

**DE Original-EU-/EG-Konformitätserklärung**

Wir erklären hiermit in alleiniger Verantwortung, dass dieses Produkt in der auf dem Markt vertriebenen Form die Anforderungen der harmonisierten EU-Richtlinien, die EU-Sicherheitsstandards und die produktspezifischen Standards erfüllt.

**Produkt**

Motorhacke

**Type**

MH540

MH770

MH1150

**Seriennummer**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Hersteller**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Dokumentations-Bevollmächtigter**

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**EU-Richtlinien**

2006/42/EG

2000/14/EG

2014/30/EU

**Harmonisierte Normen**

EN 709:1997+A4:2009

EN ISO 14982

**Konformitätsbewertung**

2000/14/EC Anhang V

Kötz, 01.08.2021



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**GB Translation of the original EU/EC declaration of conformity**

We hereby declare, as the exclusively responsible party, that this product in its marketed form meets the requirements of the harmonised EU directives, EU safety standards and the product-specific standards.

**Product**

Cultivator

**Type**

MH540

MH770

MH1150

**Serial number**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Manufacturer**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Duly authorised person for technical file**

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**EU directives**

2006/42/EC

2000/14/EC

2014/30/EU

**Harmonised standards**

EN 709:1997+A4:2009

EN ISO 14982

**Conformity evaluation**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 01 August 2021



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**NL Vertaling van de oorspronkelijke EU-/EG-verklaring van overeenstemming**

We verklaren hierbij onder onze eigen verantwoordelijkheid dat dit product, zoals het op de markt wordt gebracht, voldoet aan de eisen van de geharmoniseerde EU-richtlijnen, de EU-veiligheidsnormen en de productspecifieke normen.

**Product**

Motorhak

**Type**

MH540

MH770

MH1150

**Serienummer**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Fabrikant**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Gemachtigde documentatie**

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**EU-richtlijnen**

2006/42/EC

2000/14/EC

2014/30/EU

**Geharmoniseerde normen**

EN 709:1997+A4:2009

EN ISO 14982

**Beoordeling van overeenstemming**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**FR Traduction de la déclaration de conformité UE/CE originale**

Nous déclarons par la présente sous notre seule responsabilité que ce produit, sous la forme mise sur le marché, répond aux dispositions des directives CE harmonisées, des normes de sécurité de l'UE et des normes spécifiques aux produits.

**Produit**

Motobineuse

**Type**

MH540

MH770

MH1150

**Numéro de série**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Fabricant**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Responsable de la documentation**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Directives UE**

2006/42/EC

2000/14/EC

2014/30/EU

**Normes harmonisées**

EN 709:1997+A4:2009

EN ISO 14982

**Évaluation de la conformité**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**CZ Překlad originálního prohlášení o shodě EU/ES**

Tímto na vlastní odpovědnost prohlašujeme, že tento výrobek v provedení, které uvádíme na trh, odpovídá požadavkům harmonizovaných směrnic EU, bezpečnostním standardům EU, a standardům specifickým pro daný výrobek.

**Výrobek**

Motorový kultivátor

**Typ**

MH540

MH770

MH1150

**Výrobní číslo**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Výrobce**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Osoba zplnomocněná za dokumentaci**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Směrnice EU**

2006/42/EC

2000/14/EC

2014/30/EU

**Harmoniované normy**

EN 709:1997+A4:2009

EN ISO 14982

**Posouzení shody**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**DK Oversættelse af den originale EU/EF-overensstemmelseserklæring**

Vi erklærer på eget ansvar hermed, at dette produkt ved markedsføringen overholder kravene i de harmoniserede EU-direktiver, EU-sikkerhedsstandarderne samt de produktspecifikke standarder.

**Produkt**

Motorfræser

**Type**

MH540

MH770

MH1150

**Serienummer**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Producent**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Ansvarlig for dokumentationen**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**EU-direktiver**

2006/42/EC

2000/14/EC

2014/30/EU

**Harmoniserede standarder**

EN 709:1997+A4:2009

EN ISO 14982

**Overensstemmelsesvurdering**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**FI Alkuperäisen EU-/EY-vaatimusten mukaisuusvakuutuksen käännös**

Vakuutamme täten yksinomisella vastuulla, että tämä tuote täyttää markkinoille tuodussa muodossaan yhdenmukaistettujen EU-direktiivien, EU-turvallisuusstandardien ja tuotekohtaisten standardien vaatimukset.

**Tuote**

Pöyhintäkone

**Tyyppi**

MH540  
MH770  
MH1150

**Sarjanumero**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Valmistaja**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Asiakirjojen kokoamiseen valtuutettu henkilö**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**EU-direktiivit**

2006/42/EC  
2000/14/EC  
2014/30/EU

**Yhdenmukaistetut standardit**

EN 709:1997+A4:2009  
EN ISO 14982

**Vaatimustenmukaisuuden arviointi**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**IT Traduzione della dichiarazione di conformità UE/CE originale**

Con la presente, sotto la nostra esclusiva responsabilità, dichiariamo che questo prodotto nella forma distribuita sul mercato soddisfa i requisiti delle direttive UE armonizzate, gli standard di sicurezza UE e gli standard specifici di prodotto.

**Prodotto**

Motozappa

**Tipo**

MH540  
MH770  
MH1150

**Numero di serie**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Costruttore**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Rappresentante autorizzato della documentazione**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Direttive UE**

2006/42/EC  
2000/14/EC  
2014/30/EU

**Norme armonizzate**

EN 709:1997+A4:2009  
EN ISO 14982

**Valutazione della conformità**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**HR Prijevod originalne EU/EZ izjave o sukladnosti**

Uz potpunu odgovornost, ovime izjavljujemo da ovaj proizvod u obliku u kojem je zastupljen na tržištu ispunjava zahtjeve harmoniziranih EU-direktiva, sigurnosne standarde EU-a i standarde specifične za proizvod.

**Proizvod**

Cultivator

**Tip**

MH540  
MH770  
MH1150

**Serijski broj**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Proizvođač**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Opunomoćenik za dokumentaciju**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Direktive EU-a**

2006/42/EC  
2000/14/EC  
2014/30/EU

**Usklađene norme**

EN 709:1997+A4:2009  
EN ISO 14982

**Ocjena sukladnosti**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**LV** Oriģinālās ES/EK atbilstības deklarācijas tulkojums

Ar šo mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka mūsu piegādātā produkta konstrukcija atbilst saskaņoto ES direktīvu prasībām, ES drošības standartiem un produkta specifiskiem standartiem.

**Produkts**

Cultivator

**Tips**

MH540  
MH770  
MH1150

**Sērijas numurs**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Ražotājs**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Pilnvarotais pārstāvis par dokumentāciju**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**ES direktīvas**

2006/42/EC  
2000/14/EC  
2014/30/EU

**Saskaņotie standarti**

EN 709:1997+A4:2009  
EN ISO 14982

**Atbilstības novērtējums**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**LT** Originalios ES/EB atitikties deklaracijos vertimas

Šiuo prisiimdami sau atsakomybę deklaruojame, kad šis rinkai pateiktos formos gaminy s atitinka darniųjų ES direktyvų, ES saugos standartų ir gaminiui taikomų standartų reikalavimus.

**Gaminys**

Cultivator

**Tipas**

MH540  
MH770  
MH1150

**Serijos numeris**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Gamintojas**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Už dokumentaciją atsakingas asmuo**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**ES direktyvos**

2006/42/EC  
2000/14/EC  
2014/30/EU

**Darnieji standartai**

EN 709:1997+A4:2009  
EN ISO 14982

**Atitikties vertinimas**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**NO** Oversettelse av original EU-/EC-samsvarserklæring

Herved erklærer vi med eneansvar at dette produktet, i denne utførelsen, er i samsvar med kravene i EU-direktivene, EU-sikkerhetsstandardene og de produktspesifikke standardene.

**Produkt**

Jordfreser

**Type**

MH540  
MH770  
MH1150

**Serienummer**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Produsent**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Dokumentasjonsfullmektig**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**EU-direktiver**

2006/42/EC  
2000/14/EC  
2014/30/EU

**Harmoniserte standarder**

EN 709:1997+A4:2009  
EN ISO 14982

**Samsvarsvurdering**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**PL** Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności UE/WE

Niniejszym oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt we wprowadzonej przez nas na rynek wersji spełnia wymagania zharmonizowanych dyrektyw UE, standardy bezpieczeństwa UE oraz standardy obowiązujące dla danego produktu.

**Produkt**

Opielacz silnikowy

**Typ**

MH540  
MH770  
MH1150

**Numer seryjny**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Producent**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Dyrektywy UE**

2006/42/EC  
2000/14/EC  
2014/30/EU

**Normy zharmonizowane**

EN 709:1997+A4:2009  
EN ISO 14982

**Ocena zgodności**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**RU** Перевод оригинальной декларации соответствия стандартам ЕК/ЕС

Настоящим заявляем с полной ответственностью, что данный продукт в реализуемой на рынке форме соответствует требованиям гармонизированных Директив ЕС, стандартов безопасности ЕС и специальных стандартов, распространяющихся на данный продукт.

**Продукт**

Мотокультиватор

**Тип**

MH540  
MH770  
MH1150

**Серийный номер**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Производитель**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Лицо, ответственное за составление документа**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Директивы ЕС**

2006/42/EC  
2000/14/EC  
2014/30/EU

**Гармонизированные стандарты**

EN 709:1997+A4:2009  
EN ISO 14982

**Оценка соответствия**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**SE** Översättning av original EU-/EG-för-säkrän om överensstämmelse

Vi förklarar härmed på eget ansvar att denna produkt i den form som den säljs på marknaden uppfyller kraven i de harmoniserade EU-direktiven, EU-säkerhetsstandarderna samt de produktspecifika standarderna.

**Produkt**

Jordfräs

**Typ**

MH540  
MH770  
MH1150

**Serienummer**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Tillverkare**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Befullmäktigad för dokumentation**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**EU-direktiv**

2006/42/EC  
2000/14/EC  
2014/30/EU

**Harmoniserade standarder**

EN 709:1997+A4:2009  
EN ISO 14982

**Bedömning av överensstämmelse**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**RS** Превод оригиналне ЕУ/ЕЗ изјаве о усклађености

Овим под пуном одговорношћу изјављујемо, да овај производ у облику којим се продаје на тржишту испуњава захтеве хармонизованих ЕУ-директива, безбедносних стандарда ЕУ и стандарда који су специфични за овај производ.

**Производ**

Cultivator

**Тип**

MH540

MH770

MH1150

**Серијски број**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Произвођач**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Лице овлашћено за документацију**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**ЕУ директиве**

2006/42/EC

2000/14/EC

2014/30/EU

**Усклађени стандарди**

EN 709:1997+A4:2009

EN ISO 14982

**Процена усклађености**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**SK** Preklad originálu EÚ/ES vyhlásenia o zhode

Týmto vyhlasujeme na výhradnú vlastnú zodpovednosť, že tento produkt vo forme, v akej sa predáva na trhu, spĺňa podmienky harmonizovaných smerníc EÚ, bezpečnostných štandardov EÚ a štandardov špecifických pre produkt.

**Výrobok**

Kultivátor

**Typ**

MH540

MH770

MH1150

**Sériové číslo**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Výrobca**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Dokumentácia - oprávnená osoba**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Smernice EÚ**

2006/42/EC

2000/14/EC

2014/30/EU

**Harmonizované normy**

EN 709:1997+A4:2009

EN ISO 14982

**Posúdenie zhody**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**SI** Prevod originalne izjave EU/ES o skladnosti

S polno odgovornostjo s to izjavo potrjujemo, da izdelek v obliki, ki se prodaja na trgu, ustreza zahtevam usklajenih direktiv EU, varnostnih standardov EU in specifičnih standardov, ki veljajo za ta izdelek.

**Izdelek**

Motorni prekopalnik

**Tip**

MH540

MH770

MH1150

**Serijska številka**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Proizvajalec**

AL-KO Geräte GmbH  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Oseba, odgovorna za pripravo dokumentacije**

Ismail Kabasakal  
Ichenhauser Str. 14  
D-89359 Kötz

**Direktive EU**

2006/42/EC

2000/14/EC

2014/30/EU

**Usklajeni standardi**

EN 709:1997+A4:2009

EN ISO 14982

**Ugotavljanje skladnosti**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01

Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**UA****Переклад оригінальної декларації відповідності стандартам СК/ЄС**

Ми заявляємо з повною відповідальністю, що цей виріб у формі, в якій він представлений на ринку, відповідає вимогам гармонізованих Директив ЄС, стандартів безпеки ЄС і застосовних до нього стандартів.

**Виріб**

Cultivator

**Тип**

MH540

MH770

MH1150

**Серійний номер**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Виробник**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Уповноважена особа, що склала документацію**

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**Директиви ЄС**

2006/42/EC

2000/14/EC

2014/30/EU

**Гармонізовані стандарти**

EN 709:1997+A4:2009

EN ISO 14982

**Оцінка відповідності**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

**HU****Az eredeti EU/EK megfelelőségi nyilatkozat fordítása**

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a termék a piacon értékesített formájában teljesíti a harmonizált EU-irányelvek követelményeit, az EU biztonsági szabványait és a termékspecifikus szabványokat.

**Termék**

Motoros kapa

**Típus**

MH540

MH770

MH1150

**Sorozatszám**

1H01-000001 – 9L31-999999

**Gyártó**

AL-KO Geräte GmbH

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**A dokumentációért felelős személy**

Ismail Kabasakal

Ichenhauser Str. 14

D-89359 Kötz

**EU-irányelvek**

2006/42/EC

2000/14/EC

2014/30/EU

**Harmonizált szabványok**

EN 709:1997+A4:2009

EN ISO 14982

**Megfelelőségi értékelés**

2000/14/EC Annex V

Kötz, 2021-08-01



Peter Kaltenstadler  
Managing Director

